

# European Certificate in Intergenerational Learning

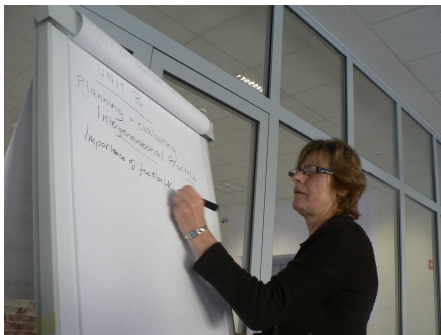
(ECIL) – Бюлетин No.2



## Новини ECIL



През последните няколко месеца партньорските организации бяха заети с преглед на наличните учебни материали във Великобритания и направиха анализ на необходимостта от насочването им от една страна в национален, а от друга в по-широк европейски контекст. Представители на партньорските организации се срещнаха в Любляна, за да прегледат учебните материали и постигнаха съгласие за общите резултати от обучението и стандартите, на които трябва да отговарят материалите. Понастоящем партньорите превеждат учебните материали на националните си езици, за да може да бъдат използвани по време на пилотните тренинги в техните страни.



През следващите два месеца – юни и юли ще се състоят пилотни тренинги в Словения, Испания, Великобритания и България. По време на тези тренинги ще се тества и приложи интергенеративният подход при професионалното обучение и обучението за възрастни. Целта е да се тества разработената примерна програма и да се предостави за ползване определена методология на работа в 4-те страни. Във всички тренинги ще бъдат включени по мин. 10 участника от всяка страна-партньорка по проекта, които имат съответен опит и умения в областта на ученето през целия живот. Включените участници в тази група ще са потенциалните наставници, които ще подкрепят развитието на тренинга като учебен пакет за дистанционно обучение. Като резултат от пилотните тренинги ще бъде дооформянето и редактирането на учебните материали, както и идентифицирането на нерешени проблеми.

Този бюлетин съдържа:

- Новости от проект ECIL
- Описание на сътрудничеството между EMIL и ECIL
- Новини от всички партньорски страни



За повече информация относно ECIL и при интерес за връзка с нас: Лиуз Мидълтън, координатор на проект – [louise@bjf.org.uk](mailto:louise@bjf.org.uk)

# European Certificate in Intergenerational Learning

## (ECIL) Бюлетин No.2

### Съвместна дейност между EMIL и ECIL

Устойчивите взаимоотношения между екипите на проект ECIL и международната мрежа EMIL (European Map of Intergenerational Learning) бяха потвърдени за пореден път.



„Във времена, когато има толкова много потенциални разриви и конфликти между хора от различни възрасти, нашият проект е прекрасна възможност да се допринесе за изграждането на европейска работна сила с добри умения с цел изграждането на една по-добра Европа от хората от всички възрасти.” – Алан Хатън-Йео

Представители на международната мрежа EMIL се присъединиха към срещата по проект ECIL в Любляна, за да обсъдят съвместната работа на двата екипа. Ролята на EMIL в този проект включва отделяне на част от времето на координаторите с цел продължаване на бъдещото партньорство и ангажимент за разпространение на курса след официалното му разработване, публикуване и провеждането на пилотните тренинги в страните-партньорки по ECIL. Друг ангажимент на мрежата е също отделянето на място на уеб-страницата на EMIL (включително публикуването на логото на ECIL), където ще се качва информация за резултатите от работата по ECIL, като например национални доклади за състоянието на интергенеративното обучение в страните-партньорки по проекта.

Допълнителна информация за съвместната работа между ECIL и международната мрежа може да намерите тук [website](#).

### Новини от Великобритания



Определянето на 2012 г. за Европейска година на активния живот на възрастните хора и солидарността между поколенията имаше за цел да повиши осведомеността за приноса на възрастните хора за благото на обществото и да насърчи политиците и заинтересованите страни на всички равнища да предприемат действия за укрепване на солидарността между поколенията. Имайки това предвид, EMIL обяви покана за предложения за осъществяване на серия от събития в цяла Европа, които да съберат аудитория от професионалисти, по-възрастни и по-млади хора, да разгледат редица ключови въпроси от тяхната национална перспектива. За всяко събитие беше изготвен обобщаващ отчет на дискусиите, включително бяха дадени и препоръки за създаване на "общество за всички възрасти". Тези обобщаващи доклади вече са на разположение на уеб-страницата [EMIL website](#).

От тогава екипът на EMIL е направил анализ на всички доклади, извадки от които са залегнали в съдържанието на окончателния доклад. Както може да се очаква от всяко межкултурно сравнение, разликите изпъкват силно, но се виждат и областите на взаимодействие. Това, което направи силно впечателение, е последователната картина, отразяваща осъзнаването на важността за бъдещето на стабилните взаимоотношения между поколенията във всички страни и загрижеността за моделите на взаимна подкрепа и ангажираност.

*"От поредицата от събития, описани тук, изникнаха някои ясни приоритети за бъдещата работа на мрежата и организациите, членуващи в нея. Някои от тези приоритети са в тясна връзка с целите на Европейската година на трудовата заетост, ангажираност в общността и здравословен начин на живот. Те ясно показват, че националните и европейските стратегии за сполучливо старееене не се съсредоточават единствено върху по-възрастните хора." - Андрю Барнет & Лиуза Вале, Фондация „Калуст Гулбенкян”*

Извадки от този финален доклад ще бъдат представени и дискутирани по-нататък на множество бъдещи конференции, а публикуването на различни материали също е планирано. За да прочетете целия доклад, може да посетите уеб-страницата на EMIL [www.emil-network.eu](http://www.emil-network.eu)

Ако желаете да дискутирате по-подробно доклада, обърнете се към Джули Мелвил, координатор на международната мрежа EMIL: [EMIL@bjf.org.uk](mailto:EMIL@bjf.org.uk), (44) 1782 844036

# European Certificate in Intergenerational Learning

## (ECIL) Бюлетин No.2



[www.univerza3.si](http://www.univerza3.si)

### Новини от Словения

Поколения, интергенеративно учене и изкуства в Словения – Mixages, конференция в Любляна, май 2013

Mixages е проект, финансиран по програма Грундвиг, партньорства и се отнася до синергията между различните поколения, особено тези, които са далеч едни от други по възраст, но които може да бъдат обединени, за да работят и учат заедно. Домакин на конференцията беше ZDUS – Словенската федерация на обществата на пенсионерите заедно с KUBIA, един от партньорите по проекта. В основата на конференцията бяха както изкуствата, така и ученето. Душана Финдайзен, участваща в международния проект ECIL, беше една от двамата поканени лектори. Тя представи темата Поколения, интергенеративно учене и изкуства в Словения. Душана Финдайзен представи на присъстващите различни доставчици на интергенеративно обучение в Солвения и артистичните дейности на различни поколения в Словенския университет на хората от третата възраст.



Повлияни от участието си в проект Ecil, словенски докторанти по андрагогика от университета в Любляна, Факултет педагогика и андрагогика, проявяват интерес към интергенеративното обучение и сътрудничеството между хората от различни поколения. Преди интергенеративното обучение беше само тема на проучване и обсъждане в тезите по магистърски програми и научни материали. Студентите присъстваха на лекции, на презентации, представящи интергенеративното учене и сътрудничеството между хора от различни поколения. За първи път теорията и практиката в областта на интергенеративното обучение се превърнаха в част от учебния план на студентите.



[www.ugr.es](http://www.ugr.es)

### Новини от Испания

Нов тренинг за практики в областта на интергенеративното обучение:

Десет испански организации под ръководството на AUPEX (Асоциацията на Народните университети в Екстрамадура) и с техническата и финансова помощ от страна на Cajasol Foundation се възползваха от нова възможност за обучение на специалисти в интергенеративната област. Една от основните характеристики на това обучение е, че е било под формата на онлайн обучение, по време на което участващите организации споделят своя опит. През 2012 г. тези организации бяха наградени за първи път с наградата "По-добре заедно", с която се награждават проекти на интергенеративни теми, изпълнявани в страната. Първото издание на тази схема е 40 часа обучение, което е планирано да се проведе през юни 2013 година. За повече информация относно тази инициатива, моля изпратете имейл на [isfe@aupex.org](mailto:isfe@aupex.org).

Обучение за управление на свободното време в интергенеративна среда -

След 6 години успешно изпълнение на интергенеративния проект "Един дом за всички", дойде моментът за споделяне на опит. Някои от професионалистите, участвали в изпълнението на този проект, чийто основен интерес е насърчаване на обединяването на поколенията и прекарването на свободното време заедно, ще бъдат водещи на семинари по психодрама, био-танц, импровизация, ролеви игри, арт терапия, както и други стратегии за обогатяване на междуличностните отношения и комуникация между поколенията. Кликнете тук [www.lacasaencendiada.es](http://www.lacasaencendiada.es) за повече информация за тези предстоящи семинари.

Интергенеративни и интердисциплинарни проучвания – през октомври 2013 ще стартира Програмата по интердисциплинарни проучвания на пола, организирана в Мадрид от La Salle Център за университетски проучвания. Новата интергенеративна инициатива, ориентирана към ученето през целия живот, цели повишаването на нашия капацитет при планиране на политики за цялостно планиране на живота и при работа с програми, чувствителни към теми, свързани с пола. За повече информация [www.lasallecentrouniversitario.es](http://www.lasallecentrouniversitario.es).

# European Certificate in Intergenerational Learning

## (ECIL) Бюлетин No.2



**ENCELL**  
National centre for lifelong learning

[hk@hk.hj.se](mailto:hk@hk.hj.se)

### Новини от Швеция

Encell – Националният център за учене през целия живот – в университета в Йонкьопинг, Швеция, съвместно с Областния съвет в Йонкьопинг организираха семинар на тема „Да живеем и учим постоянно“.

По време на семинара пред участниците се представиха различни лектори, които представиха различни проекти и дейности, инициирани с цел подобряване условията на живот и възможности за обучение на по-възрастните поколения в Йонкьопинг.

Анете Нилсен, една от лекторките, представи проекта "Страст за живот" - целта на проекта е да се създадат добри условия за здравословен начин на живот сред по-възрастните хора. Основната концепция на "Страст за живот" е диалогът. Чрез диалог, участниците имат възможност да идентифицират своите житейски модели и според Анете Нилсен това е отправната точка за промяна на живота на дадено лице. Друг лектор, Маргарета Агрен, направи презентация на кръжоци по художествено писане, където възрастните хора могат да участват да представят своите житейски истории.

След откриването на семинара участниците бяха поканени да обсъждат своите лични възгледи за ученето през целия живот в по-малки групи. *Как за запазим любопитството си към ученето и Как да изпитаме радостта от ученето* бяха двата основни въпроса, зададени на участниците в семинара, а резултатите от обсъжданията бяха обобщени от модератор.

Семинарът завърши с презентация на шведския автор Лудвиг Расмунсон. По време на презентацията си той сподели визията си за "общество без възраст". Той също говори за тъмната страна на остаряването: депресия и увеличаване на неравенства в различни области от живота на възрастните хора в Швеция.

Отговорен партньор за издаване на ECIL бюлетина –

Сдружение „Поколения“, София

[www.generations-bg.eu](http://www.generations-bg.eu)



[www.generations-bg.eu](http://www.generations-bg.eu)

### Новини от България

За пета поредна година Фондация „Лале“ покани граждански организации от цялата страна да се включат в инициативата Европейски ден на солидарността между поколенията – 29 април. Тази кампания се провежда всяка пролет и представя различни дейности на хора от всички възрасти и привлича все повече публично внимание към идеята за солидарността между поколенията. Тази година в кампанията се включиха 26 организации от 18 населени места.



Един от добрите примери на организираната от Фондация „Лале“ инициатива са доброволческите дни на служителите на компанията AIG-България. Много часове бяха прекарани в помощ на различни граждански организации като Сдружение „И нас ни има“ на родители на деца и младежи с увреждания; Фондация „Очи на четири лапи“, която управлява Българско училище за кучета водачи на слепи хора; Фондация „Светлина за живот“, която работи за хора с увреждания и Благотворително дружество „Донка Паприкова“, което поддържа хоспис за възрастни хора.

